

**Archivado:** Viernes 20 de marzo de 2026 10:42:34 AM

**De:** [Matt Breuer](#)

**Enviado:** Jueves 19 de marzo de 2026 8:03:31 PM

**Para:** [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)

**Cc:** [Sarah Phillips](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, ZanaLee@DTSC](#) [Eric Morofuji](#) [Sarah Phillips](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de aproximadamente 0.25 galones de lixiviados peligrosos tratados parcialmente sobre el revestimiento del Parque de Tanques 13 ubicado en la Cuadrícula 252.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. 0. El derrame se descubrió el 17 de marzo de 2026 aproximadamente a la 8:25 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- \* Se fugaron lixiviados peligrosos tratados parcialmente de una manguera sobre el revestimiento del Parque de Tanques 13, en la Cuadrícula 252. El líquido del derrame permaneció sobre el revestimiento del parque de tanques y no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los estanques de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. 0. Francisco Avendoro

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- \* Al descubrir el derrame, la válvula se cerró y se aplicó absorbente de inmediato en la zona afectada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. 0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, el derrame parece haber ocurrido cuando un contratista externo estaba purgando una línea que estaba conectada al depósito de tratamiento para quitar el aire atrapado. Mientras purgaba la línea, se deslizó la manguera, haciendo que se derrame un pequeño volumen de líquido sobre el revestimiento de parque de tanques. Chiquita atribuye este derrame a un error del contratista externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 0.25 galones de lixiviados peligrosos tratados parcialmente, de la manguera, hacia el revestimiento del parque de tanques.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- \* Además de las medidas tratadas arriba, se quitó el absorbente sucio inmediatamente y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 5 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- \* Chiquita analizará con el contratista externo relevante la conciencia situacional y los procedimientos correctos para aislar y asegurar que las válvulas de ARV controlen la purga, para evitar derrames similares.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- \* Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- \* Chiquita no proporciona capacitación a sus contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y personal de Chiquita fue capacitado en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- \* Chiquita comprende que esta persona no estuvo involucrada previamente en la causa raíz de un derrame o fuga de lixiviados.

**Matt Breuer, PE**

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)